

artel

USER MANUAL

| RU | UZ | EN |



KETTLE

ART-KE-0607

Уважаемый покупатель, благодарим Вас за выбор продукции ARTEL

Для того, чтобы Вы смогли эксплуатировать Ваш электрический чайник эффективно и безопасно, перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации.

Содержание:

Технические данные.....	4
Устройство модели.....	5
Меры безопасности.....	6
Эксплуатация чайника.....	6
Чистка и уход.....	7

Технические данные

Модель	ART-KE-0607
Мощность	1850-2200 Вт
Напряжение	220-240 В/50 Гц
Максимальный объем	1,7 л
Материал корпуса	пищевой пластик
Контроллер	"STRIX"
Автоматическое отключение	+
Фильтр от накипи	+

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Чайник	1 шт.
Подставка для чайника	1 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед подключением в розетку, проверьте, совпадает ли напряжение сети с питанием напряжения прибора.
- Следите за тем, чтобы шнур не перекручивался и не перегибался через край стола. Устанавливайте прибор только на сухую ровную поверхность.
- Запрещено использование прибора на открытом воздухе.
- Запрещен самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в конструкцию прибора.
- Запрещается открывать крышку нагревающегося чайника.
- Не открывайте крышку прибора сразу же после того, как вода вскипела.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

1. Осторожно выньте прибор из коробки, удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.
2. Протрите корпус прибора влажной тканью.
3. Рекомендуется перед первым использованием несколько раз вскипятить воду в чайнике для удаления посторонних запахов и дезинфекции прибора.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧАЙНИКА

1. Размотайте сетевой шнур на необходимую длину.
2. Установите подставку на ровную поверхность.
3. Откройте крышку чайника, нажав на кнопку открывания крышки. Следите за тем, чтобы горячий пар при закипании чайника не попадал на мебель, бытовую технику, стены и т.д..
4. Залейте воду в чайник. Не заливайте воду выше уровня отметки «МАХ».
5. Поместите наполненный чайник на подставку как вам удобно, она позволяет вращать прибор на 360°.
6. Нажмите на кнопку включения - переведите чайник в режим нагрева воды.
7. Загорится световая подсветка.
8. При закипании чайник отключится автоматически.
9. Аккуратно снимите чайник с подставки. Не выливайте воду из чайника резко и под большим углом.
10. После отключения чайника подождите 1–2 минуты, после чего вы сможете снова включить его для кипячения воды.

ВНИМАНИЕ!

Не включать чайник без воды!

Не открывать чайник сразу после закипания воды!

ЧИСТКА И УХОД

Очистка корпуса прибора

1. Перед чисткой отключите прибор от сети, слейте воду и дайте чайнику остыть и высохнуть.
2. Протрите внешнюю поверхность чайника влажной тканью. Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щетки и абразивные моющие средства.
3. Не погружайте чайник и подставку в воду или другие жидкости.
4. Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.

Очистка чайника от накипи

1. Перед очисткой чайника дайте ему полностью остыть и высохнуть.
2. Отключите от сети питания.
3. Добавьте в воду 50 грамм кристаллической лимонной кислоты. Вскипятите 1 литр воды, отключите прибор от сети.
Снимите прибор с подставки, дайте прибору простоять 7–8 часов.

Hurmatli xaridor, Siz ARTEL mahsulotini tanlaganingiz uchun minnatdormiz!

Siz o'z elektr choynakdan samarali va xavfsiz foydalanishingiz uchun, qurilmadan foydalanish oldidan ushbu qo'llanma bilan diqqat qilib tanishib chiqing.

Mundarija:

Texnik tavsiflari	4
Modelining tuzilishi.....	5
Xavfsizlik choralari.....	6
Choynakdan foydalanish.....	7
Tozalash va qarash	7

TEXNIK TAVSIFLARI

Model	ART-KE-0607
Quvvati	1850-2200 Vt
Kuchlanish	220-240 V/50 Gts
Maksimal suv hajmi	1.7 l
Korpus materiali	plastik
Kontroller	"STRIX"
Avtomatik o'chirish funksiyasi	+
Sardakka qarshi filtr	+

JAMLANISHI

Choynak	1 dona
Choynak uchun taglik	1 dona
Qo'llanma	1 dona

XAVFSIZLIK CHORALARI

- Suqmani rozetkaga ulashdan oldin uskunaning kuchlanishi uyingizdagi elektr tarmog'i kuchlanishiga mosligini tekshiring.
- Choynakning elektr simi buralib ketishiga va stoldan pastga osilib turishiga yo'l qo'ymang. Uskunani faqat quruq va tekis joyga qo'ying.
- Uskunadan ochiq havoda foydalanish ma'n etiladi.
- Uskunani mustaqil ta'mirlash yoki uning konstruksiyasiga o'zgartirishlar kiritish ma'n etiladi.
- Ishlab tungan choynakning qopqog'ini ochish ma'n etiladi.
- Suv qaynagan zahoti choynakning qopqog'ini ochmang.

OGOHLANTIRISH!

Choynakni taglikdan olishdan oldin u tarmoqdan uzilganiga ishonch hosil qiling!

BIRINCHI BOR YOQISHDAN OLDIN

1. Ehtiyotlik bilan uskunani qutidan oling, barcha qadoqlash materiallarini va yorliq qog'ozlarini olib tashlang.
2. Uskunaning korpusini nam latta bilan arting. Iliq sovunli suv bilan yuving. Yaxshilab quriting.
3. Yot hidlardan qutulish va uskunani dezinfeksiya qilish uchun birinchi bor ishlatishdan oldin choynakda bir necha bor suv qaynatib, to'kib tashlash tavsiya etiladi.

CHOYNAKDAN FOYDALANISH

1. Elektr simini kerakli uzunlikda yechib oling.
2. Choynakni tekis joyga qo'ying. Suv qaynaganda choynakdan chiqadigan bug' uy jihozlariga, maishiy texnikaga, devorga va boshqa narsalarga urmasligiga ishonch hosil qiling.
3. Choynakni taglikdan oling. Qopqog'ni ochish tugmasini bosib, choynakning qopqog'ini oching.
4. Choynakka suv quyung. Suvni «MAX» belgisidan oshirib quymang. Choynakni o'zingizga qulay holatda qo'ying, chunki taglik choynakni 360°ga burish imkonini beradi.
5. Yoqish tugmasini bosing, choynakni suv qaynatish holatiga o'tkazing. Suv qaynagach, choynak avtomatik ravishda o'zi o'chadi.
6. Ehtiyotlik bilan choynakni taglikdan oling. Choynakdagi qaynoq suvni asta-sekinlik bilan bir oz og'olirgan holatda quyung.
7. Choynak o'chirilganidan so'ng 1–2 daqiqa kuting, shundan so'ng yana suv quyib, choynakni yoqishingiz mumkin.

DIQQAT!

Suvsiz choynakni yoqmang!

Qopqog'i mahkam yopilmagan choynakdan foydalanmang!

TOZALASH VA QARASH

Uskunaning korpusini tozalash

1. Tozalashdan oldin uskunani elektr tarmog'idan uzing, uvini to'kib tashlang hamda sovushini va qurishini kuting.
2. Choynakning ustini nam latta bilan arting. Kirdan tozalash uchun yumshoq tozalash vositalaridan foydalaning, metal cho'tka va abraziv yuvish vositalaridan foydalanmang.
3. Choynakni va uning tagligini suvga yoki boshqa suyuqliklarga solmang.
4. Choynakni va uning tagligini idish-tovoq yuvish mashinasiga solmang.

Choynakni sardakdan tozalash

1. Choynakni tozalashdan oldin butkul sovushini va qurishini kuting.
2. Elektr ta'minoti tarmog'idan uzing.
3. Suvga 50 gramm kristallsimon limon kislotasi qo'shing. 1 litr suv qaynating, uskunani tarmoqdan o'chiring va shu holda 7–8 soatga qoldiring.

**Dear Customer, thank you for your choice of
ARTEL products!**

To ensure that your electric kettle works effectively and safely, read this operation manual carefully before you use this product for the first time.

Content:

Technical data.....4

Structure of the device.....5

Safety of precautions6

Operation of the device.....7

Cleaning.....7

TECHNICAL DATA

Model	ART-KE-0607
Power	1850-2200W
Voltage	220-240 V/50 Gz
Capacity	1.7 L
Body material	food grade plastic
Controller	"STRIX"
Auto shut off	+
Anti-scale filter	+

PACKAGE CONTENTS

Kettle	1 pce
Kettle base	1 pce
User manual	1 pce

SAFETY PRECAUTIONS

- Check that the voltage of the appliance matches the local main voltage before connection to a wall outlet.
- Ensure that the cord is not trapped and doesn't rub against sharp edges.
- Set the base on a dry flat and steady surface.
- Do not use the kettle outdoors.
- Do not perform independent repairing or design modification of the kettle.
- Do not open the lid while the kettle is heating water and immediately upon water is boiled.

Warning!

Check that kettle is switched off before removing it from the base.

SWITCHING THE KETTLE ON FOR THE FIRST TIME

1. Carefully put the appliance out of the package and remove all packaging materials and stickers.
2. Wipe kettle body with wet fabric. Rinse the kettle with soapy warm water.
3. Dry the kettle thoroughly. To remove any strange smells and to disinfect the kettle, It is recommended to boil water several times before boiling water for consumption!

OPERATION

1. Release the cord to the appropriate length.
2. Set the kettle on a steady surface. To choose a place for the kettle, make sure that hot steam of boiling water doesn't reach furniture, household appliances, walls, etc.
3. Push the lead release button to open the lid.
4. Fill the kettle with water. Do not overfill the kettle.
5. Place full kettle on the base at your convenience, the base lets appliance turning at 360°.
6. Press power (ON/OFF) button and activate water heating mode.
7. Backlight feature will be activated.
8. After boiling is finished the kettle turns off automatically.
9. Carefully remove the kettle from the base.
10. Do not pour water from the kettle abruptly or with large kettle inclination.
11. Let the appliance cool down for 1–2 minutes before boiling water again.

WARNING!

Do not switch on empty kettle!

Do not use the kettle if its lid is not securely closed!

CLEANING

Cleaning the body of appliance

1. Before cleaning disconnect the appliance, empty it and secure it is completely cold and dry.
2. Use wet fabric to clean kettle body. To remove the dust use soft cleaning products, don't use metal brushes or abrasive products.
3. Never immerse the kettle or base in water or other liquids.
4. Do not put the kettle or base into the dishwasher.

Decalcifying

1. Make sure the appliance is completely cold and dry before you clean it.
2. Disconnect the kettle.
3. Add 50 g of crystalline citric acid into the water. Boil 1 liter of water and disconnect the appliance. Remove the kettle from the base and leave the appliance for 7–8 hours.

